

Všeobecné obchodné podmienky

spoločnosti TREND Representative, s.r.o.

pri uverejňovaní inzercie

(platné od 1. januára 2011)

I. Predmet úpravy

- 1.1. Predmetom úpravy všeobecných obchodných podmienok uverejňovania inzercie (ďalej len „obchodné podmienky“) sú vzťahy medzi TREND Representative, s.r.o., IČO: 43 824 706, so sídlom: Tomášikova 23, 821 01 Bratislava 2 (ďalej len „Trend“) a objednávatelom inzercie, ktoré vznikajú pri uverejňovaní inzercie v týždenníku TREND, jeho prílohách, ročenkách, dvojtýždenníku PROFIT, TREND Top reštauráciách a hoteloch a všetkých ďalších produktoch vydavateľstva TREND Holding, spol. s r.o.
- 1.2. Obchodné podmienky sú všeobecné a platia pre každú právnickú alebo fyzickú osobu, ktorá vo vlastnom mene a na vlastný účet objednáva uverejnenie inzercie (ďalej len „objednávateľ“) v zmysle bodu 1.1. týchto obchodných podmienok.
- 1.3. Úpravu vzťahov medzi Trendom a objednávatelom môže odlišne od obchodných podmienok upraviť len zmluva o uverejňovaní inzercie uzavretá medzi Trendom a objednávatelom.

II. Všeobecné ustanovenia

- 2.1. Uverejňovanie inzercie prebieha na základe objednávky, ktorá musí obsahovať najmä tieto náležitosti:
 - a) údaje objednávateľa: obchodné meno/meno a priezvisko, sídlo/trvalý pobyt, adresu pre doručovanie a zasielanie faktúr za uverejnenie inzercie, bankové spojenie, číslo účtu, IČO/rodné číslo, DIČ, IČ DPH, číslo zápisu v obchodnom registri, pečiatku, ak ju vyžaduje zápis v príslušnom registri, vlastnoručný podpis konajúceho štatutárneho orgánu, telefonický, resp. e-mailový kontakt na osobu zodpovednú za inzerciu na strane objednávateľa,
 - b) špecifikáciu a opis objednáwanej služby,
 - c) názov periodika (príp. produktu) Trendu, v ktorom má byť inzercia uverejnená,
 - d) presný a úplný text inzerátu, prípadne hotovú grafickú predlohu inzerátu,
 - e) termín dodania prípadnej grafickej predlohy inzerátu,
 - f) opis predlôh jednotlivých inzerátov v prípade ich striedania,
 - g) rozmery inzerátu v poradí šírka/výška a farebnosť inzerátu,
 - h) požadované termíny uverejnenia inzerátu (dátum vydania periodika (príp. produktu) Trendu,
 - i) prípadné ďalšie požiadavky (podľa technických možností príslušného periodika (príp. produktu Trendu)
 - j) dátum objednávky a podpis konajúcej osoby/štatutárneho orgánu objednávateľa.
- 2.2. Trend prijíma objednávky osobne vo svojom sídle, poštou, faxom alebo e-mailom. Objednávky poslané faxom a e-mailom musia byť Trendom potvrdené faxom alebo e-mailom do troch pracovných dní od ich doručenia, v opačnom prípade nie je Trend objednávkou viazaný. Podaním objednávky objednávateľ akceptuje obchodné podmienky. Pokiaľ objednávka neobsahuje niektorý z údajov uvedených v bode 2.1. alebo je tento údaj nezrozumiteľný, neúplný alebo neurčitý, Trend písomne vyzve objednávateľa na doplnenie, resp. zmenu objednávky. V prípade, že objednávateľ do troch pracovných dní odo dňa vyzvania Trendom nedoručí písomné doplnenie, resp. úpravu údajov v objednávke v súlade s obsahom doručenej výzvy, Trend nie je povinný takto objednanú inzerciu uverejniť.
- 2.3. Akékoľvek zmeny v objednávke je objednávateľ povinný písomne oznámiť Trendu najneskôr do dňa uzávierky objednávok pre vydanie príslušného periodika, resp. produktu, ktorého sa zmena týka.

- 2.4. Objednávka, ktorá nie je výrazne označená ako nezáväzná, sa považuje za záväznú. Za zrušenie každej objednávky objednávateľom, prípadne jej časti je objednávateľ povinný uhradiť Trendu storno poplatky uvedené v cenníku platnom ku dňu doručenia zrušenia objednávky.
- 2.5. Ak objednávateľ v objednávke uvedie výslovnú žiadosť o jej potvrdenie, Trend tak bezodkladne urobí, a to faxom, mailom, prípadne listom.
- 2.6. Postup pri uverejňovaní inzercie závisí od dodržiavania platobných podmienok uvedených v článku V. obchodných podmienok zo strany objednávateľa. Objednávateľa sa podľa toho delia do dvoch kategórií: A a B.

Kategória A

Objednávateľa, ktorí majú s Trendom uzavretú zmluvu o uverejňovaní inzercie okrem výnimiek určených výlučne Trendom, na čo si Trend vyhradzuje právo.

Kategória B

Objednávateľa, na ktorých sa nevzťahuje kategória A, a všetci objednávateľa, ktorí majú sídlo alebo miesto podnikania mimo územia SR. Do tejto kategórie patria aj objednávateľa, ktorí majú uzavretú zmluvu o uverejňovaní inzercie, avšak inzerujú prvýkrát, prípadne ak ich sem zaradi Trend (napr. zahraničných klientov, klientov na základe ich zlej platobnej disciplíny – úhrady záväzkov po lehote splatnosti faktúr, príp. neplnenia si iných záväzkov zo strany objednávateľa).

- 2.7. Objednávateľa zaradení do kategórie A majú nasledovné podmienky: Inzerát je možné uverejniť na základe objednávky podľa tohto článku a splnenia všetkých náležitostí potrebných na uverejnenie inzercie v súlade s týmito obchodnými podmienkami. Po uverejnení inzerátu Trend vystaví objednávateľovi faktúru, ktorú objednávateľ uhradí v lehote jej splatnosti bankovým prevodom, poštovou poukážkou alebo v hotovosti.
- 2.8. Objednávateľa kategórie B musia mať pred uverejnením inzercie uhradené všetky záväzky, ktoré im vznikli spolupracou s Trendom v predchádzajúcom období. Ďalšia objednaná inzercia sa uverejňuje výlučne na základe platby vopred. Objednávateľ doručí inzertnému oddeleniu písomné potvrdenie o úhrade inzercie v termíne určenom Trendom.
- 2.9. Splnenie podmienok na zaradenie objednávateľa do kategórie A alebo B nezakladá objednávateľovi právo ani nárok domáhať sa takéhoto zaradenia.

III. Záväzky Trendu

- 3.1. Trend sa zaväzuje poskytnúť inzertnú plochu v príslušnom periodiku (príp. produkte) podľa požiadaviek objednávateľa uvedených v objednávke, ak je to v súlade s jeho technickými možnosťami a s platnými právnymi predpismi.
- 3.2. Trend je povinný rezervovať pre objednávateľa inzertnú plochu podľa predbežnej objednávky až do doručenia záväznej objednávky alebo jej zrušenia. Táto povinnosť Trendu sa končí 21 kalendárnych dní pred prvým plánovaným uverejnením príslušného periodika Trendu.

IV. Záväzky objednávateľa

- 4.1. Objednávateľ objednáva inzerciu, resp. inzertnú plochu vo vlastnom mene a na vlastný účet.
- 4.2. Objednávateľ zodpovedá za formálnu a obsahovú stránku objednaných inzerátov, ako aj za všetky škody, ktoré môžu vzniknúť Trendu alebo tretím osobám na základe informácií uvedených v daných inzerátoch alebo v súvislosti s nimi.
- 4.3. Trend si týmto vyhradzuje právo neuverejniť, resp. odmietnuť inzerát objednávateľa, ktorý by bol v rozpore s platnými právnymi predpismi, dobrými mravmi, poctivým obchodným stykom alebo by akýmkoľvek spôsobom mohol poškodiť jeho záujmy alebo oprávnené záujmy tretích osôb. O odmietnutí takého inzerátu je Trend povinný bezodkladne informovať objednávateľa.

Trend nezodpovedá za prípadnú škodu spôsobenú objednávateľovi odmietnutím jeho inzerátu podľa tohto bodu.

- 4.4. Trend si vyhradzuje právo označiť inzertnú stranu i inzerát vhodným slovným spojením, skratkou, číselným označením alebo ich kombináciou. Napríklad: reklamný článok, inzercia, inz., T-0120 a pod.

V. Cena a platobné podmienky

- 5.1. Cena za uverejnenie inzerátu vrátane príplatkov a zliav je stanovená v cenníku inzercie, ktorý je platný v čase uverejnenia inzerátu (ďalej len „cena“). Ceny za služby, ktoré nie sú v cenníku uvedené (grafické úpravy predlôh a podkladov, vkladaná inzercia, reklamné články a pod.), sa stanovujú dohodou medzi Trendom a objednávateľom.
- 5.2. Cenu za uverejnenie inzerátov zaplatí objednávateľ na základe faktúry Trendu, a to prevodom na účet Trendu alebo v hotovosti do rúk povereného zástupcu Trendu. Spolu s faktúrou zašle Trend objednávateľovi výťažok príslušného periodika (príp. produktu) Trendu s uverejneným inzerátom. Splatnosť faktúry je 7 kalendárnych dní odo dňa jej vystavenia. Preddavkové faktúry a faktúry na úhradu vopred sú vystavované s okamžitou splatnosťou. Faktúra je uhradená v lehote splatnosti, keď je v nej uvedená suma na úhradu pripísaná na účet Trendu alebo odovzdaná do rúk povereného zástupcu Trendu, najneskôr v deň, ktorý je na faktúre uvedený ako deň splatnosti.
- 5.3. Za každý kalendárny deň omeškania objednávateľa so zaplatením fakturovanej sumy je Trend oprávnený vyúčtovať objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % denne z dlžnej sumy až do dňa jej zaplatenia a objednávateľ sa zaväzuje takto vyúčtovanú zmluvnú pokutu Trendu bezodkladne zaplatiť.
- 5.4. Ak sa objednávateľ dostane do omeškania so zaplatením faktúry Trendu, stráca prvým dňom omeškania nárok na všetky cenníkové zľavy za inzeráty uvedené v príslušnej faktúre. Trend má v takom prípade nárok vystaviť objednávateľovi dodatkovú faktúru v sume poskytnutých zliav v predchádzajúcej fakturácii.
- 5.5. V prípade, že objednávateľ zruší časť objednávky a Trend mu v priebežnej fakturácii poskytol zľavy, ktoré sa týkali celej objednávky, objednávateľ stráca dňom doručenia zrušenia časti objednávky nárok na všetky druhy zliav pre všetky inzeráty tejto objednávky. Vzniknutý rozdiel medzi cenou bez zliav a cenou so zľavami má právo Trend fakturovať ihneď po doručení zrušenia danej časti objednávky a objednávateľ je povinný faktúru v lehote jej splatnosti uhradiť na účet Trendu.
- 5.6. Ak objednávateľ v priebehu posledných troch mesiacov opakovane (t.j. 2-krát a viac) meškal s úhradou faktúr, alebo ak úhrada jednej z faktúr meškala viac ako 10 pracovných dní alebo ak suma neuhradených záväzkov voči Trendu po lehote splatnosti presiahla sumu 332,- EUR, prípadne si objednávateľ neplní iné záväzky voči Trendu, Trend môže odmietnuť uverejniť objednávateľovi ďalšie objednané inzeráty a vyhradzuje si právo presunúť objednávateľa z kategórie A do kategórie B, teda uverejňovať inzerciu výhradne na základe platby vopred pre ďalšie, už aj objednané inzeráty až do výšky 100 % z ceny objednávky.

VI. Reklamačné podmienky

- 6.1. Trend zodpovedá za uverejnenie inzerátu podľa údajov uvedených v potvrdenej objednávke objednávateľa a dodaných podkladov, pokiaľ boli dodržané všetky termíny uzávierok a technické podmienky výroby príslušného periodika, príp. iného produktu Trendu (pozri technické podmienky), čím nie sú dotknuté ostatné ustanovenia obchodných podmienok.
- 6.2. Trend nezodpovedá za škody, ktoré boli spôsobené neodvratiteľnými udalosťami, vyššou mocou alebo ním nezavinenými skutočnosťami.

- 6.3.** Objednávateľ je povinný nedostatky zistené v inzercii reklamovať v Trende písomne a bez zbytočného odkladu po uverejnení inzerátu. Objednávateľ musí nedostatky opísať úplne, určito a zrozumiteľne a uviesť požiadavky na ich nápravu. Reklamácia je uplatnená včas, ak bola Trendu doručená najneskôr v 14. kalendárny deň odo dňa uverejnenia reklamovaného inzerátu, inak právo na uplatnenie reklamácie zaniká. V prípade nesprávnej fakturácie je objednávateľ povinný predmetnú faktúru písomne reklamovať do 3 dní kalendárnych odo dňa jej doručenia.
- 6.4.** V prípade, že pri uverejnení inzerátu vznikli chyby, ktoré boli zapríčinené Trendom, a objednávateľovi tým bola spôsobená škoda, je Trend povinný objednávateľovi poskytnúť náhradnú inzertnú plochu na uverejnenie rovnakého inzerátu bez chýb. Tento záväzok Trendu sa nevzťahuje na prípady, keď objednávateľ nedodrжал termíny uzávierok a technické podmienky výroby príslušného periodika, príp. iného produktu Trendu. V prípade náhradného uverejnenia inzerátu objednávateľ nie je povinný uhradiť pôvodný, chybné uverejnený inzerát. Poskytnutím náhradnej inzertnej plochy na uverejnenie rovnakého inzerátu bez chýb podľa tohto bodu sa všetky vzájomné nároky Trendu a objednávateľa vrátane prípadných nárokov na náhradu škody, týkajúce sa uverejnenia chybného inzerátu, považujú za urovnané a vyrovnané.

VII. Ustanovenia o ochrane osobných údajov

- 7.1.** Vyplnením a odoslaním objednávky objednávateľ súhlasí s tým, aby boli jeho osobné údaje poskytnuté v rozsahu danej objednávky a týchto všeobecných podmienok spracovávané Trendom alebo ním poverenou osobou v súlade so zákonom č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov pre potreby plnenia povinností Trendu.
- 7.2.** Trend týmto informuje každého objednávateľa – fyzickú osobu o jeho právach vyplývajúcich zo zákona č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov v platnom znení (ďalej len „zákon“), a to, že poskytnutie týchto údajov je dobrovoľné, že objednávateľ má právo na informácie o stave spracovania svojich údajov v informačnom systéme, právo na odpis spracovávaných osobných údajov, ktoré sa ho týkajú, právo žiadať opravu nesprávnych údajov, právo žiadať o likvidáciu svojich osobných údajov, ak bol splnený účel ich spracovania; pri podozrení na neoprávnené spracovávanie údajov alebo spracovávanie v rozpore so zákonom má právo namietať voči takému spracovávaniu svojich osobných údajov a obrátiť na Úrad pre ochranu osobných údajov so žiadosťou o zaistenie nápravy.
- 7.3.** Zaslaním objednávky podľa článku II. týchto obchodných podmienok každý objednávateľ súhlasí v zmysle ustanovení zákona s tým, že mu budú Trendom zasielané nevyžiadané obchodné ponuky a informácie na jeho adresu (poštovú a e-mailovú), bude kontaktovaný prostredníctvom nevyžiadaneho telefonického kontaktu, e-mailu, SMS obsahujúcich obchodné správy týkajúce sa produktov, obchodu a služieb Trendu.
- 7.4.** Súhlas objednávateľa podľa bodov 7.1., 7.2. a 7.3. obchodných podmienok je poskytovaný na dobu až do jeho písomného odvolania objednávateľovi, pričom zaniká dňom nasledujúcim po doručení jeho písomného odvolania Trendu. Objednávateľ berie na vedomie, že odvolanie súhlasu udeleného podľa týchto obchodných podmienok sa netýka a neznamená odvolanie súhlasu udeleného z jeho strany na iné účely (napr. na účely obchodnej ponuky týkajúcej sa iných produktov Trendu).
- 7.5.** Objednávateľ berie na vedomie a súhlasí, že Trend je oprávnený na vymáhanie svojich pohľadávok využiť tretiu osobu. Objednávateľ berie na vedomie a súhlasí s tým, že všetky správy (vrátane telefonických hovorov) a s nimi spojené údaje, ktoré si vymieňa s Trendom prostredníctvom verejne dostupnej služby elektronických komunikácií, môžu byť Trendom monitorované (vrátane nahrávania a uloženia), a to výhradne s cieľom záznamu vnútornej kontroly poskytovaných služieb a ochrany práv a oprávnených záujmov Trendu.
- 7.6.** Vydavateľ sa zaväzuje nepoužívať uvedené osobné údaje objednávateľa iným ako v týchto obchodných podmienkach a zmluve o uverejňovaní inzercie dohodnutým účelom, pokiaľ ich použitie nedovoľujú alebo neukladajú platné právne predpisy.

- 7.7. Ustanovenia tohto článku nie sú dotknuté zánikom zmluvy o uverejňovaní inzercie uzatvorenej medzi Trendom a objednávateľom.

VIII. Záverečné ustanovenia

- 8.1. Tieto obchodné podmienky sú účinné pre všetky zmluvy o uverejňovaní inzercie uzatvorené medzi Trendom a objednávateľom za účinnosti týchto obchodných podmienok. Tieto obchodné podmienky nadobúdajú platnosť dňom zverejnenia na internetovej stránke Trendu a účinnosť dňa2011.
- 8.2. Úkony a oznámenia objednávateľa voči Trendu a naopak môžu byť uskutočnené výlučne písomne a doručované poštou, osobne, faxom alebo e-mailom.
- 8.3. Objednávka, súhlas, žiadosť, výpoveď, oznámenie alebo akýkoľvek iný právny úkon objednávateľa alebo Trendu sa považuje za doručený druhej strane, ak bol uskutočnený na adresu pre doručovanie druhej strany uvedenú v týchto obchodných podmienkach, objednávke alebo faktúre, resp. na adresu, ktorú príslušná strana naposledy písomne oznámila druhej strane. Úkon sa považuje za doručený dňom, v ktorom druhá strana úkon prevzala alebo odmietla prevziať alebo sa uložená zásielka zaslaná na adresu podľa predchádzajúcej vety vrátila späť odosielateľovi ako nedoručená bez ohľadu na dôvod jej nedoručenia.
- 8.4. Trend je oprávnený na základe zmien príslušných právnych predpisov alebo svojej obchodnej politiky alebo na základe svojho rozhodnutia zmeniť alebo úplne nahradiť tieto obchodné podmienky. Túto zmenu je Trend povinný zverejniť na svojej internetovej stránke spolu s určením jej účinnosti, pričom zverejnenie Trend zabezpečí najneskôr v deň účinnosti zmeny.
- 8.5. Ak objednávateľ nesúhlasí so zmenou obchodných podmienok podľa bodu 8.4., je povinný svoj nesúhlas písomne oznámiť Trendu najneskôr do 15 kalendárnych dní odo dňa platnosti zmenených alebo nahradených obchodných podmienok. Zmluva o uverejňovaní inzercie zaniká ku koncu príslušného fakturačného obdobia, v ktorom bol písomný nesúhlas doručený Trendu. Ak objednávateľ vo vyššie uvedenej lehote neoznámí Trendu svoj nesúhlas so zmenou všeobecných podmienok, platí, že so zmenou súhlasí a vzájomné vzťahy Trendu a objednávateľa sa odo dňa účinnosti zmeny riadia zmenenými obchodnými podmienkami.

Prílohy:

cenníky inzercie
harmonogramy vychádzania